

Stanovisko Výboru podľa článku 64



Stanovisko 17/2020 k návrhu štandardných zmluvných doložiek, ktorý predložil slovinský dozorný orgán (článok 28 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov)

Prijaté 19. mája 2020

OBSAH

1	Zhrnutie skutkového stavu.....	4
2	Posúdenie.....	4
2.1	Všeobecné odôvodnenie Výboru týkajúce sa štandardných zmluvných doložiek	4
2.2	Analýza návrhu štandardných zmluvných doložiek	5
2.2.1	Všeobecná poznámka k celým štandardným zmluvným doložkám.....	5
2.2.2	Preambula (doložka 1 štandardných zmluvných doložiek).....	6
2.2.3	Sprostredkovateľ koná podľa pokynov (doložka 3 štandardných zmluvných doložiek) ..	6
2.2.4	Dôvernosť (doložka 4 štandardných zmluvných doložiek)	6
2.2.5	Bezpečnosť spracúvania (doložka 5 štandardných zmluvných doložiek a príloha C.2) ..	6
2.2.6	Prenos údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám (doložka 7 a príloha C.6 štandardných zmluvných doložiek).....	7
2.2.7	Pomoc prevádzkovateľovi (doložka 8 a príloha C.3 štandardných zmluvných doložiek)	7
2.2.8	Oznámenie porušenia ochrany osobných údajov (doložka 9 štandardných zmluvných doložiek)	8
2.2.9	Vymazanie a vrátenie údajov (doložka 10 štandardných zmluvných doložiek a príloha C.4)	8
2.2.10	Audit a kontrola (doložka 11 štandardných zmluvných doložiek a prílohy C.7 a C.8)	8
2.2.11	Začiatok a ukončenie (doložka 13 štandardných zmluvných doložiek)	9
2.2.12	Kontaktné údaje/kontaktné miesta prevádzkovateľa a sprostredkovateľa (doložka 14 štandardných zmluvných doložiek).....	9
2.2.13	Príloha A.....	9
2.2.14	Príloha B	9
3	Závery	9
4	Záverečné poznámky.....	10

Európsky výbor pre ochranu údajov

so zreteľom na článok 28 ods. 8 a článok 63 a článok 64 ods. 1 písm. d), ods. 3 až 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane údajov“),

so zreteľom na Dohodu o EHP, a najmä na jej prílohu XI a protokol 37, v znení rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 154/2018 zo 6. júla 2018,¹

so zreteľom na články 10 a 22 rokovacieho poriadku z 25. mája 2018,

keďže:

1) Hlavnou úlohou Európskeho výboru pre ochranu údajov (ďalej len „Výbor“) je zabezpečiť konzistentné uplatňovanie všeobecného nariadenia o ochrane údajov v rámci Únie. Na tento účel Výbor vydá stanovisko na základe článku 64 ods. 1 písm. d) všeobecného nariadenia o ochrane údajov, keď má dozorný orgán v úmysle prijať štandardné zmluvné doložky uvedené v článku 28 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Cieľom tohto stanoviska je preto prispieť k harmonizovanému prístupu k opatreniam, ktoré má prijať dozorný orgán a ktoré majú mať právne účinky vo vzťahu k spracovateľským operáciám, ktoré podstatne ovplyvňujú značný počet dotknutých osôb vo viacerých členských štátoch, a konzistentnému vykonávaniu osobitných ustanovení všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

2) V kontexte vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom (alebo sprostredkovateľmi) pri spracúvaní osobných údajov, sa v článku 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov stanovuje súbor ustanovení týkajúcich sa vytvorenia konkrétnej zmluvy medzi zúčastnenými stranami a záväzných ustanovení, ktoré by sa do nej mali zahrnúť.

3) Podľa článku 28 ods. 3 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, spracúvanie sprostredkovateľom „*sa riadi zmluvou alebo iným právnym aktom podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktoré zaväzuje sprostredkovateľa voči prevádzkovateľovi*“; preto sa stanovuje súbor špecifických aspektov na úpravu zmluvného vzťahu medzi stranami, okrem iného vrátane predmetu a doby spracúvania, jeho povahy a účelu, typu osobných údajov a kategórií dotknutých osôb.

4) Podľa článku 28 ods. 6 všeobecného nariadenia o ochrane údajov bez toho, aby tým bola dotknutá individuálna zmluva medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, sa zmluva alebo iný právny akt uvedené v odsekoch 3 a 4 článku 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov môžu vcelku alebo sčasti zakladať na štandardných zmluvných doložkách. Tieto štandardné zmluvné doložky sa majú prijať pre záležitosti uvedené v odsekoch 3 a 4.

5) V článku 28 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa ďalej stanovuje, že dozorný orgán môže prijať súbor štandardných zmluvných doložiek v súlade s mechanizmom konzistentnosti

¹ Odkazy na „Úniu“ uvedené v tomto stanovisku by sa mali chápať ako odkazy na „EHP“.

uvedeným v článku 63. V tomto zmysle sa od dozorných orgánov vyžaduje, aby spolupracovali s ostatnými členmi Výboru a v prípade potreby s Európskou komisiou prostredníctvom mechanizmu konzistentnosti. Podľa článku 64 ods. 1 písm. d) sú dozorné orgány povinné oznámiť Výboru všetky návrhy rozhodnutí, ktorých cieľom je určiť štandardné zmluvné doložky podľa článku 28 ods. 8. V tejto súvislosti je Výbor podľa článku 64 ods. 3 povinný vydať stanovisko k tejto záležitosti, ak ešte k rovnakej záležitosti stanovisko nevydal.

6) Prijaté štandardné zmluvné doložky predstavujú súbor záruk, ktoré sa majú použiť tak ako sú, keďže ich cieľom je ochrana dotknutých osôb a zmiernenie špecifických rizík súvisiacich so základnými zásadami ochrany údajov.

7) Stanovisko Výboru sa prijme podľa článku 64 ods. 3 všeobecného nariadenia o ochrane údajov v spojení s článkom 10 ods. 2 rokovacieho poriadku EDPB do ôsmich týždňov od prvého pracovného dňa po tom, ako predseda a príslušné dozorné orgány rozhodnú, že spis je úplný. Na základe rozhodnutia predsedu sa toto obdobie môže predĺžiť o ďalších šesť týždňov, pričom sa zohľadní zložitosť predmetu.

PRIJAL TOTO STANOVISKO:

1 ZHRNUTIE SKUTKOVÉHO STAVU

1. Slovinský dozorný orgán predložil Výboru svoj návrh rozhodnutia a svoj návrh štandardných zmluvných doložiek, pričom žiada o stanovisko Výboru podľa článku 64 ods. 1 písm. d), pokiaľ ide o konzistentný prístup na úrovni Únie. Rozhodnutie o úplnosti spisu sa prijalo 21. februára 2020. Sekretariát EDPB postúpil spis všetkým členom v mene predsedu 21. februára 2020.
2. Výbor dostal návrh štandardných zmluvných doložiek od slovinského dozorného orgánu spolu s návrhom rozhodnutia, v ktorom sa vysvetľuje kontext a štruktúra štandardných zmluvných doložiek. Tieto dva dokumenty poskytol slovinský dozorný orgán v anglickej verzii.
3. Vzhľadom na zložitosť predmetnej záležitosti sa predseda v súlade s článkom 10 ods. 2 rokovacieho poriadku Výboru² rozhodol predĺžiť pôvodnú osemtyždňovú lehotu na prijatie o ďalších šesť týždňov (do 29. mája 2020).

2 POSÚDENIE

2.1 Všeobecné odôvodnenie Výboru týkajúce sa štandardných zmluvných doložiek

4. V každom súbore štandardných zmluvných doložiek predloženom Výboru podľa článku 28 ods. 8 a článku 64 ods. 1 písm. d) sa musia ďalej špecifikovať ustanovenia uvedené v článku 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Cieľom stanoviska Výboru je zabezpečiť konzistentnosť a správne uplatňovanie článku 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov vo vzťahu k predloženému návrhu

² Verzia 6, naposledy zmenená a prijatá 29. januára 2020.

doložiek, ktoré by mohli slúžiť ako štandardné zmluvné doložky podľa článku 28 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

5. Výbor poznamenáva, že návrh štandardných zmluvných doložiek predložený Výboru pozostáva z dvoch častí:
 - 1) všeobecná časť, ktorá obsahuje všeobecné ustanovenia, ktoré sa majú použiť tak „ako sú“; a
 - 2) osobitná časť, ktorú musia zmluvné strany doplniť v súvislosti s konkrétnym spracúvaním, ktoré zmluva upravuje.
6. Okrem toho slovinský dozorný orgán vo svojom návrhu rozhodnutia vysvetľuje, že vzorová zmluva (štandardné zmluvné doložky) „sa zaoberá hlavnými otázkami, o ktorých prevádzkovatelia a sprostredkovatelia často diskutujú pri určovaní svojich vzájomných práv a povinností“, a konkrétnejšie, že „sa týka predovšetkým obsahu stanoveného v článku 28 ods. 3 všeobecného nariadenia o ochrane údajov“, ale „rieši aj otázky, ktoré podľa [ich] skúseností môžu viesť k neistote medzi zmluvnými stranami a vyžadujú si osobitnú pozornosť“.
7. Pokiaľ ide o prvky, ktoré má Výbor zohľadniť, slovinský dozorný orgán vo svojej žiadosti pre členov EDPB konkrétne uvádza, že sa riadil štandardnými zmluvnými doložkami, ktoré predložil dánsky dozorný orgán³ a že zohľadnil stanovisko EDPB 14/2019, ktoré EDPB prijal 9. júla 2019⁴. Výbor uznáva, že slovinský dozorný orgán zohľadnil uvedené stanovisko, ktoré už Výbor prijal k návrhu štandardných zmluvných doložiek na účely súladu s článkom 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, a pripomína, že hodnotenie každého návrhu rozhodnutia, na ktoré sa vzťahuje mechanizmus konzistentnosti, sa vykonáva individuálne a na základe jeho obsahu, pričom sa zohľadňuje cieľ zabezpečenia konzistentnosti.
8. Ak sa v tomto stanovisku nespomína jedna alebo viacero štandardných zmluvných doložiek, ktoré predložil slovinský dozorný orgán, znamená to, že Výbor nežiada slovinský dozorný orgán o prijatie ďalších opatrení v súvislosti s týmito konkrétnymi doložkami.

2.2 Analýza návrhu štandardných zmluvných doložiek

2.2.1 Všeobecná poznámka k celým štandardným zmluvným doložkám

9. Keďže v zmluve podľa článku 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov by sa malo podrobnejšie stanoviť a objasniť, ako sa plnia povinnosti uvedené v článku 28 ods. 3 až ods. 4, štandardné zmluvné doložky je potrebné analyzovať v celom svojom rozsahu.
10. Navyše Výbor pripomína, že možnosť používať štandardné zmluvné doložky, ktoré prijal dozorný orgán, nebráni zmluvným stranám pridať ďalšie doložky alebo dodatočné záruky za predpokladu, že

³ Konečné znenie štandardných zmluvných doložiek na účely súladu s článkom 28 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, ktoré prijal dánsky dozorný orgán, je k dispozícii tu: https://edpb.europa.eu/our-work-tools/our-documents/decision-sa/dk-sa-standard-contractual-clauses-purposes-compliance-art_en.

⁴ Stanovisko EDPB 14/2019 k návrhu štandardných zmluvných doložiek, ktorý predložil dánsky dozorný orgán (článok 28 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov), prijaté 9. júla 2019, je k dispozícii tu: https://edpb.europa.eu/sites/edpb/files/files/file1/edpb_opinion_201914_dk_scc_en.pdf.

nie sú priamo ani nepriamo v rozpore s prijatými štandardnými zmluvnými doložkami, ani neporušujú základné práva alebo slobody dotknutých osôb. Okrem toho, ak sa štandardné doložky o ochrane údajov zmenia, nebude už platiť, že zmluvné strany využívajú prijaté štandardné zmluvné doložky.

2.2.2 Preambula (doložka 1 štandardných zmluvných doložiek)

11. Pokiaľ ide o **doložku 1 ods. 5** štandardných zmluvných doložiek, Výbor poznamenáva, že štandardnými zmluvnými doložkami prijatými na účely článku 28 sa sledujú aj iné ciele. Výbor preto nabáda slovinský dozorný orgán, aby vetu zmenil takto: *„Doložky sú určené na ochranu práv dotknutých osôb, zmiernenie osobitných rizík spojených s ochranou údajov a zabezpečenie jednoznačnosti vo vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom a v súvislosti s príslušnými právami a povinnosťami“*.

2.2.3 Sprostredkovateľ koná podľa pokynov (doložka 3 štandardných zmluvných doložiek)

12. Pokiaľ ide o **doložku 3 ods. 1** štandardných zmluvných doložiek, Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby doplnil slovo „alebo“ v časti „právo Únie [alebo] členského štátu“.
13. V **doložke 3 ods. 3** štandardných zmluvných doložiek sa bližšie uvádza, že *„sprostredkovateľ a prípadne zástupca sprostredkovateľa v súlade s článkom 30 ods. 2 nariadenia všeobecného nariadenia o ochrane údajov vedú záznamy o všetkých kategóriách spracovateľských činností vykonávaných v mene prevádzkovateľa“*. Zatiaľ čo v článku 28 ods. 3 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa prevádzkovateľom a sprostredkovateľom výslovne neukladá povinnosť zahrnúť do zmluvy povinnosť sprostredkovateľa viesť záznamy podľa článku 30 ods. 2 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, Výbor sa domnieva, že toto opatrenie prispieva k „preukázaniu splnenia“ a napomáha „prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36“ [článok 28 ods. 3 písm. h) a f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov].

2.2.4 Dôvernosc (doložka 4 štandardných zmluvných doložiek)

14. Výbor sa domnieva, že v **doložke 4 ods. 2** štandardných zmluvných doložiek sa uvádza možnosť prevádzkovateľa požiadať sprostredkovateľa, aby preukázal, že osoby poverené sprostredkovateľom, ktoré majú prístup k osobným údajom, sú viazané povinnosťou zachovávať dôvernosc a ich prístup k osobným údajom sa poskytuje len na základe opodstatnenej potreby informovanosti. Výbor preto nabáda slovinský dozorný orgán, aby mierne pozmenil túto doložku v záujme jej objasnenia. Táto doložka by mohla byť pozmenená takto: *„Sprostredkovateľ na žiadosť prevádzkovateľa preukáže, že dotknuté osoby konajúce na základe poverenia sprostredkovateľa podliehajú uvedenej povinnosti zachovávať dôvernosc a prístup k osobným údajom sa im poskytuje len na základe opodstatnenej potreby ich informovanosti“*.

2.2.5 Bezpečnosť spracúvania (doložka 5 štandardných zmluvných doložiek a príloha C.2)

15. Pokiaľ ide o **doložku 5 ods. 1** štandardných zmluvných doložiek, Výbor by chcel zdôrazniť, že vo všeobecnosti nie je vhodné, aby sa štandardné zmluvné doložky obmedzili len na opakovanie obsahu ustanovení všeobecného nariadenia o ochrane údajov, keďže by mali bližšie špecifikovať konkrétne uplatňovanie príslušných povinností. Hoci sa táto doložka nepovažuje za problematickú, EDPB nabáda slovinský dozorný orgán, aby ju mierne pozmenil (napr. *„Podľa článku 32 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, v ktorom sa stanovuje, že [...] strany vykonávajú [...]“*).

16. Pokiaľ ide o **doložku 5 ods. 3**⁵ štandardných zmluvných doložiek, Výbor ju chápe ako odkaz na posúdenie rizika, ktoré nezávisle vykonáva sprostredkovateľ s cieľom dodržať článok 32 a odôvodnenie 83 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby objasnil, že takéto posúdenie sa týka spracúvania, ktorým prevádzkovateľ poveril sprostredkovateľa, a pripomína, že prevádzkovateľ nie je v žiadnom prípade oslobodený od svojich povinností dodržiavať články 25, 32, 35 a 36 všeobecného nariadenia o ochrane údajov. Doložka 5 ods. 3 by napríklad mohla byť zmenená takto: „Podľa článku 32 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sprostredkovateľ – nezávisle od prevádzkovateľa – takisto posúdi riziká pre práva a slobody fyzických osôb súvisiace so spracovateľskou činnosťou, ktorou ho prevádzkovateľ poveril, a prijme opatrenia na zmiernenie týchto rizík. Na tento účel prevádzkovateľ poskytne sprostredkovateľovi všetky informácie potrebné na identifikáciu a hodnotenie takýchto rizík“.
17. V **prílohe C.2** sa zmluvné strany vyzývajú, aby uviedli zoznam bezpečnostných opatrení, na ktorých sa strany dohodli a ktoré musí sprostredkovateľ vykonať. Výbor pripomína, že stupeň podrobnosti týchto informácií musí byť taký, aby mohol prevádzkovateľ posúdiť primeranosť opatrení a splniť si svoju povinnosť zodpovednosti.

2.2.6 Prenos údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám (doložka 7 a príloha C.6 štandardných zmluvných doložiek)

18. Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby objasnil, že slová „tretie krajiny“ sa vzťahujú na krajiny mimo EHP, a nie mimo Slovinska. Je možné to dosiahnuť tým, že sa v doložke 7 ods. 1 pridá text „[...] tretie krajiny (t. j. krajiny mimo Európskeho hospodárskeho priestoru) [...]“.
19. Pokiaľ ide o **doložku 7 ods. 3** štandardných zmluvných doložiek, Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby spresnil, že odkaz na „autorizáciu“ prevádzkovateľom nie je alternatívou k „zdokumentovaným pokynom“, ale skôr opisuje možný obsah takýchto pokynov. Výbor okrem toho nabáda slovinský dozorný orgán, aby bližšie objasnil vzťah medzi doložkami 7 ods. 1, 7 ods. 2 a 7 ods. 3. Doložka 7 ods. 3 by preto mohla byť zmenená takto: „Bez zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, napr. poskytnutia autorizácie, alebo špecifickej požiadavky podľa práva EÚ alebo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha, nemôže sprostredkovateľ v rámci doložiek [...]“.

2.2.7 Pomoc prevádzkovateľovi (doložka 8 a príloha C.3 štandardných zmluvných doložiek)

20. Výbor sa domnieva, že vo vzorovej zmluve by sa nemali uvádzať žiadne odkazy na konkrétny národný dozorný orgán, keďže totožnosť príslušného dozorného orgánu bude závisieť od konkrétneho spracúvania a od konkrétnych okolností. Výbor preto odporúča, aby sa odkazy na slovinský dozorný orgán z **doložky 8 ods. 2** vypustili a nahradili v bode a) ako aj v bode d) prázdny miestom spolu s poznámkou vyzývajúcou strany, aby určili príslušný dozorný orgán (napr. „[uvedte príslušný dozorný orgán]“).

⁵ V návrhu doložky 5 ods. 3 sa uvádza: „Podľa článku 32 všeobecného nariadenia o ochrane údajov sprostredkovateľ – nezávisle od prevádzkovateľa – takisto posúdi riziká pre práva a slobody fyzických osôb súvisiace so spracúvaním, a prijme opatrenia na zmiernenie týchto rizík. Na tento účel prevádzkovateľ poskytne sprostredkovateľovi všetky informácie potrebné na identifikáciu a hodnotenie takýchto rizík“.

2.2.8 Oznámenie porušenia ochrany osobných údajov (doložka 9 štandardných zmluvných doložiek)

21. Pokiaľ ide o doložku 9 ods. 3 štandardných zmluvných doložiek, Výbor odporúča, aby sa odkaz na doložku 9 ods. 2 písm. a) nahradil odkazom na doložku 8 ods. 2 písm. a). Výbor ďalej odporúča, aby sa odkaz na prílohu D v **doložke 9 ods. 4** nahradil odkazom na prílohu C.3 a aby sa odkaz na doložku 9 ods. 1 a doložku 9 ods. 2 v **prílohe C.3** nahradili odkazmi na doložku 8 ods. 1 a doložku 8 ods. 2.
22. Pokiaľ ide o **prílohu C.3**, Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby sa vyhol odkazom na „postavenie a povinnosti sprostredkovateľa“, v poznámkach, ktorými žiada zmluvné strany o uvedenie ďalších špecifikácií, keďže takéto široké znenie by mohlo viesť k neistote, pokiaľ ide o to, ako by mali strany tieto prázdne miesta vyplniť. Výbor preto navrhuje, aby sa odkazovalo na kroky, ktoré má vykonať sprostredkovateľ, a postup, ktorý sa má dodržiavať pri poskytovaní pomoci prevádzkovateľovi (pokiaľ ide o oznámenia o porušení ochrany údajov a posúdenia vplyvu na ochranu údajov).

2.2.9 Vymazanie a vrátenie údajov (doložka 10 štandardných zmluvných doložiek a príloha C.4)

23. Pokiaľ ide o **doložku 10 ods. 1** štandardných zmluvných doložiek, Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby objasnil, že sprostredkovateľ by mal vymazať alebo vrátiť osobné údaje (a vymazať kópie), s výnimkou prípadov, keď sa v práve EÚ alebo členského štátu vyžaduje, aby sprostredkovateľ ďalej uchovával osobné údaje. Keďže výnimka zo zákonných povinností sa týka tak možnosti 1, ako aj možnosti 2, slová „s výnimkou prípadov, keď právo Únie alebo právo členského štátu vyžaduje uchovávanie osobných údajov“ by nemali byť uvedené tučným písmom a mali by byť prezentované tak, aby sa zabezpečilo, že zmluvné strany ich nepochopia len ako slová vzťahujúce sa na druhú možnosť. Výbor navrhuje, aby sa toto znenie bližšie špecifikovalo (napr. „*pokiaľ právo Únie alebo členského štátu nevyžaduje, aby sprostredkovateľ ďalej uchovával osobné údaje*“).
24. V **prílohe C.4** Výbor odporúča, aby sa v príklade odkazovalo nielen na „lehotu“, ale prípadne aj na „udalosť“ („(UVEĎTE LEHOTU/UDALOSŤ“)), pretože sa môžu vyskytnúť situácie, pri ktorých nie je možné stanoviť presné časové obdobie, ale údaje by sa mali vymazať po tom, ako dôjde ku konkrétnej udalosti. V prílohe C.4 by sa okrem toho malo namiesto doložky 11 ods. 1 odkazovať na doložku 10 ods. 1.

2.2.10 Audit a kontrola (doložka 11 štandardných zmluvných doložiek a prílohy C.7 a C.8)

25. Výbor odporúča, aby sa odkaz na prílohy C.6 a C.7 v **doložke 11 ods. 2** nahradil odkazom na prílohy C.7 a C.8.
26. Výbor okrem toho pripomína, že audity uvedené v článku 28 ods. 3 písm. h) všeobecného nariadenia o ochrane údajov vykonáva buď samotný prevádzkovateľ, alebo iný audítor poverený prevádzkovateľom. Výbor odporúča slovinskému dozornému orgánu, aby upravil prvý scenár v **prílohách C.7 a C.8**, aby sa v ňom uvádzalo, že audítor tretej strany bol poverený prevádzkovateľom. Preto by sa znenie príkladov v prílohách C.7 a C.8 malo zmeniť takto: „*Sprostredkovateľ sa musí (UVEĎTE LEHOTU) na náklady (SPROSTREDKOVATEĽA/PREVÁDZKOVATEĽA) podrobiť (AUDITU/KONTROLE) nezávislej tretej strany poverenej prevádzkovateľom, pokiaľ ide o dodržiavanie všeobecného nariadenia o ochrane údajov zo strany sprostredkovateľa uplatniteľných ustanovení EÚ alebo ustanovení členských štátov o ochrane údajov a doložiek. Nezávislý audítor ako tretia strana*

predloží (SPRÁVU O AUDITE/KONTROLE). Strany sa dohodli, že v súlade s doložkami sa môžu použiť tieto typy (SPRÁVY O AUDITE/KONTROLE): (UVEĎTE „SCHVÁLENÉ“ SPRÁVY O AUDITE/KONTROLE) [...]“.

2.2.11 Začiatok a ukončenie (doložka 13 štandardných zmluvných doložiek)

27. Pokiaľ ide o **doložku 13 ods. 5** štandardných zmluvných doložiek, Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby sa vyhol jej označeniu ako doložky, keďže zahŕňa len podpis strán, a navrhuje, aby sa na strany a ich podpis odkazovalo ich označením (napr. „meno“, „pozícia“, „dátum“, „podpis“, a odstránil sa odkaz na „telefónne číslo“ a „e-mail“, ktoré už budú uvedené v doložke 14 ods. 2).

2.2.12 Kontaktné údaje/kontaktné miesta prevádzkovateľa a sprostredkovateľa (doložka 14 štandardných zmluvných doložiek)

28. Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby doložku 14 ods. 1 zmenil takto: „Každá zmluvná strana určí osobu zodpovednú za vykonanie zmluvy“.

2.2.13 Príloha A

29. Výbor konštatuje, že cieľom prílohy A je poskytnúť podrobnosti o spracovateľských činnostiach, ktoré vykonáva sprostredkovateľ v mene prevádzkovateľa, a zároveň pripomína, že spracovateľské činnosti by mali strany opísať čo najpodrobnejšie. Je preto dôležité, aby príklady uvedené na ilustráciu možného obsahu častí prílohy boli schopné opisne usmerniť zmluvné strany.
30. Výbor preto víta iniciatívu slovinského dozorného orgánu, ktorý do **prílohy A.4** zahrnul príklady a rád by dokonca navrhol rozšírenie tejto iniciatívy, vzhľadom na to, že väčšina spracovateľských operácií zahŕňa niekoľko kategórií dotknutých osôb v rovnakom čase, ktoré je zase možné rozdeliť do viacerých kategórií, napr. zákazníci, spotrebitelia (dospelí/deti), dodávatelia tretích strán.

2.2.14 Príloha B

31. Výbor nabáda slovinský dozorný orgán, aby objasnil, že strany môžu v **prílohe B.1** uviesť viacero sub-sprostredkovateľov, hoci v príklade je zahrnuté len jedno políčko.

3 ZÁVERY

32. Výbor víta iniciatívu slovinského dozorného orgánu pri predkladaní návrhu štandardných zmluvných doložiek na vyjadrenie stanoviska, s cieľom prispieť k harmonizovanému vykonávaniu všeobecného nariadenia o ochrane údajov.
33. Výbor sa domnieva, že navrhované štandardné zmluvné doložky, ktoré slovinský dozorný orgán predložil na vyjadrenie stanoviska, si vyžadujú ďalšie úpravy, aby sa mohli považovať za štandardné zmluvné doložky. Ak sa vykonajú všetky odporúčania uvedené v tomto stanovisku, slovinský dozorný orgán bude môcť použiť tento návrh dohody ako štandardné zmluvné doložky podľa článku 28 ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov bez potreby následného prijatia zo strany Komisie EÚ.

4 ZÁVEREČNÉ POZNÁMKY

34. Toto stanovisko je určené Informacijski pooblaščenec (slovinskému dozornému orgánu) a bude zverejnené v súlade s článkom 64 ods. 5 písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov.
35. Podľa článku 64 ods. 7 a ods. 8 všeobecného nariadenia o ochrane údajov, dozorný orgán oznámi predsedovi elektronickými prostriedkami do dvoch týždňov po prijatí stanoviska, či bude trvať na svojom návrhu štandardných zmluvných doložiek, alebo ho zmení. V tej istej lehote predloží zmenené navrhované štandardné zmluvné doložky alebo relevantné dôvody, na základe ktorých nemá v úmysle sa týmto stanoviskom (celým alebo jeho časťou) riadiť. Dozorný orgán v súlade s článkom 70 ods. 1 písm. y) všeobecného nariadenia o ochrane údajov oznámi Výboru konečné rozhodnutie na účely jeho zaradenia do registra rozhodnutí v otázkach, ktoré sa riešia prostredníctvom mechanizmu konzistentnosti.

Za Európsky výbor pre ochranu údajov

predsedníčka

(Andrea Jelinek)